



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
11 de diciembre de 2015
Español
Original: inglés

Asamblea General
Septuagésimo período de sesiones
Tema 34 del programa
Prevención de los conflictos armados

Consejo de Seguridad
Septuagésimo año

Carta de fecha 8 de diciembre de 2015 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Montenegro ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunta la decisión del Parlamento de Montenegro, titulada “Resolución sobre el apoyo a la integración de Montenegro a la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN)”, aprobada el 16 de septiembre de 2015 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 34 del programa, y del Consejo de Seguridad.

Željko Perović
Embajador
Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 8 de diciembre de 2015 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Montenegro ante las Naciones Unidas*

Partiendo del preámbulo de la Constitución de Montenegro, en el que se hace hincapié en el compromiso con la igualdad de la cooperación con otras naciones y Estados y con la integración europea y euroatlántica, de conformidad con las competencias constitucionales y las prioridades nacionales, entre ellas la adhesión a la Unión Europea y a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), con el objetivo de fortalecer en mayor medida la estabilidad y la seguridad regionales,

Señalando que la plena participación de Montenegro en la OTAN garantiza valores de suma importancia, a saber, la paz y la seguridad, la integridad territorial y la soberanía, el desarrollo de la democracia y el estado de derecho, la protección de los derechos humanos y de las minorías y el mejoramiento de la calidad de vida de todas las personas y de la sociedad en su conjunto;

Teniendo en cuenta las experiencias de inestabilidad de la región de los Balcanes occidentales, tanto del pasado reciente como del más lejano, y las trágicas consecuencias que trajeron consigo, así como los desafíos contemporáneos de la seguridad mundial,

Recordando que las relaciones oficiales entre Montenegro y la OTAN comenzaron el 29 de noviembre de 2006, con la invitación que se cursó a Montenegro para pasar a ser miembro de la Asociación para la Paz; que la Cumbre de la OTAN que se celebró en Gales en septiembre de 2014 abrió las puertas para que la OTAN decidiera antes de finales de 2015 si Montenegro estaba en condiciones de unirse a la Alianza; que Montenegro ha comenzado la etapa de ejecución del quinto programa nacional anual, así como conversaciones más específicas e intensas con la OTAN, y que se ha comprometido a aplicar plenamente los compromisos pendientes en esferas fundamentales como el estado de derecho, la reforma del sector de la defensa, la reforma del sector de la seguridad y el fortalecimiento del apoyo público, para confirmar que está en condiciones de pasar a ser un miembro genuino, dedicado y confiable de la Alianza,

En un esfuerzo por contribuir de manera concreta a la consecución de esos objetivos, cumpliendo los compromisos contenidos en la resolución sobre la necesidad de acelerar el proceso de integración de Montenegro a las estructuras europea y euroatlántica, de 9 de octubre de 2008,

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 82, párrafo 1, apartado 3 y artículo 91, párrafo 1 de la Constitución de Montenegro, en la sesión del 16 de septiembre de 2015 del cuarto período extraordinario de sesiones de 2015, el Parlamento de Montenegro de la 25ª Convocatoria aprobó la resolución sobre el apoyo a la integración de Montenegro a la OTAN.

1. En el período transcurrido desde el restablecimiento de la condición de Estado, Montenegro ha demostrado claramente que una de sus prioridades estratégicas estatales era la de la integración europea y euroatlántica. Convencido de que el logro de esos objetivos era la base y la condición para la estabilidad a largo plazo y la preservación y la mejora del entorno económico y democrático, que intensificaría

* El presente documento se publica sin revisión editorial.

las inversiones y aseguraría un mayor desarrollo económico y la mejora de la seguridad y el estado de derecho, demostrando de este modo su dedicación y su compromiso con el cumplimiento de normas que abrirían las puertas a la integración de Montenegro a la OTAN.

2. La plena participación en la OTAN es un objetivo estratégico de Montenegro y constituye nuestra oportunidad histórica para ofrecer a nuestro país, nuestros ciudadanos y las generaciones futuras un lugar seguro y respetable en la familia de naciones y Estados democráticos desarrollados.

3. La participación en la OTAN redundaría en beneficio de Montenegro y del conjunto de la sociedad. No es una elección exclusiva de las autoridades, independientemente del partido político o de la élite política o intelectual de que se trate. Por consiguiente, para alcanzar el objetivo de adquirir la condición de miembro de pleno derecho, intensificaremos un diálogo directo, constructivo, abierto y permanente en todos los niveles y con todos los ciudadanos. Un diálogo desprovisto de intereses unilaterales, de las tretas políticas cotidianas, de prejuicios y de emociones irracionales; un diálogo entre todos los actores políticos, un diálogo con la sociedad civil, los medios de comunicación, el público profesional. Ese diálogo nos ayudará a ampliar el consenso social respecto de la integración en la OTAN; el consenso que reunirá a los ciudadanos en torno a intereses comunes, el progreso, la prosperidad, el estado de derecho y la seguridad del país, la sociedad y todas las personas.

4. Exhortamos a todas las instituciones competentes del Estado y a las autoridades legislativas, ejecutivas y judiciales a que sigan intensificando sus actividades, en el marco de sus competencias, respetando el principio constitucional de la separación de poderes, con el objetivo de llevar a término con éxito la agenda para la integración, fortaleciendo el estado de derecho, la reforma de los servicios de seguridad y la independencia de las instituciones, elementos que constituyen una necesidad interna de nuestra sociedad y una condición importante para la realización de este interés clave del país.

5. Con su deseo de lograr la plena participación en la OTAN, Montenegro da un paso importante hacia la consolidación de la estabilidad regional, una necesidad imperiosa para todos los países y pueblos de los Balcanes occidentales. Será la mejor vía para fortalecer la paz y la estabilidad en la región y también a nivel internacional.

6. La integración de Montenegro a las estructuras europea y euroatlántica no puede ser y no será un obstáculo para el desarrollo de las relaciones bilaterales y la cooperación con otros países y con los asociados y amigos tradicionales, con los cuales mantiene relaciones que se basan en una cooperación que data de hace siglos.

7. Con la participación en la OTAN queremos ser un factor activo de la garantía permanente de la paz, la estabilidad y la seguridad de Montenegro; de un Montenegro en un entorno regional estable; de un Montenegro capaz de responder a los desafíos actuales y futuros en materia de seguridad, como la delincuencia organizada, la corrupción, el terrorismo, el extremismo religioso y nacional y la ciberdelincuencia; de un Montenegro que adopta decisiones en pie de igualdad, preservando al mismo tiempo sus intereses.

8. Con la participación en la OTAN como miembro de pleno derecho, Montenegro pasa a ser parte de la familia de naciones que tienen una economía más fuerte, niveles de vida más altos, instituciones más sólidas y democracias más desarrolladas; Montenegro, en su calidad de miembro de la Alianza de la OTAN, continuará las reformas encaminadas a lograr y promover los valores del Tratado del Atlántico Norte mediante el fortalecimiento del estado de derecho, la promoción de las libertades y los derechos individuales, el desarrollo de la democracia y el fomento de instituciones abiertas; será un incentivo importante para acelerar y concluir con éxito las negociaciones sobre la condición de Montenegro de miembro de pleno derecho de la Unión Europea.

9. Montenegro mantiene su compromiso con los derechos y las obligaciones que se derivan de compromisos contraídos en el pasado con la Unión Europea, las Naciones Unidas, el Consejo de Europa, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y otras organizaciones internacionales pertinentes.

No 00-71/15-4/13

EPA 897 XXV

Podgorica, 16 de septiembre de 2015

Parlamento de Montenegro de la 25ª Convocatoria

Presidente
Ranko Krivokapić
